

Spis: TV2/AC/ZAM/2025/14448

Číslo záznamu: 2025/69562

## **Dodatok č. 1**

k dohode č. 24/45/010/39 uzatvorenej podľa § 10 ods. 3, ods. 4, ods. 10, § 26 ods. 2 písm. g) a ďalších zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „dodatok“)

### **Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Trebišov**

Sídlo: M. R. Štefánika 73/23, 075 01 Trebišov

V mene ktorého koná: JUDr. Beáta Tóthová, riaditeľka úradu

IČO: 30794536

(ďalej len „úrad“)

a

### **Obec**

Obec Michal'any

Sídlo: Hlavná ulica 108/89, 076 14 Michal'any

V mene ktorého koná: Mgr. Zoltán Tarbaj, starosta obce

IČO: 00331759

(ďalej len „organizátor“)

(úrad a organizátor ďalej spolu ako aj „účastníci dohody“)

## **Článok I Zmena dohody**

Na základe návrhu sa účastníci dohody vzájomne dohodli, že dohoda č. 24/45/010/39 zo dňa 18.12.2024 (ďalej len „dohoda“) sa na strane 3 v článku V od 15.3.2025 mení nasledovne:

Kontaktné osoby bod 1 takto:

Meno a priezvisko: Anna Michalčíková

Telefónne číslo: +421915781356

E-mailová adresa: anna.michalcikova@upsvr.gov.sk

Meno a priezvisko: Monika Szegediová

Telefónne číslo: +421918368710

E-mailová adresa: monika.szegediova@upsvr.gov.sk

## **Článok II**

### **Osobitné protikorupčné ustanovenia**

1. Účastníci dohody sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody, ktoré by spôsobilo, že by účastníci dohody alebo osoby ovládané účastníkmi dohody porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Účastníci dohody sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhého účastníka dohody a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhého účastníka dohody žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody.
3. Účastníci dohody sa zaväzujú bezodkladne informovať druhého účastníka dohody, pokiaľ si budú vedomí alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto dohody.
4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody je poskytnutý účastníkovi dohody alebo zástupcovi účastníka dohody v rozpore s týmto článkom dohody, môže účastník dohody od dohody odstúpiť.“

## **Článok III**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia dohody zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou dohody.
3. Tento dodatok k dohode je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad prevezme jeden rovnopis a organizátor prevezme jeden rovnopis. Písomná forma dodatku je zachovaná vždy aj, ak právny úkon urobený elektronickými prostriedkami je účastníkmi dohody podpísaný zaručeným elektronickým podpisom alebo zaručenou elektronickou pečaťou. V takomto prípade dodatok predstavuje písomný originál v elektronickej podobe a písomný rovnopis v listinnej podobe sa nevyhotovuje.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
5. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísať, že si ho riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jeho obsahom, neuzavreli ho v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V prípade, ak sa dodatok uzatvára elektronicky:

„(dátum v elektronickom podpise)“

Za organizátora:  
„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“  
Mgr. Zoltán Tarbaj  
štatutárny zástupca organizátora

„(dátum v elektronickom podpise)“

Za úrad:  
„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“  
JUDr. Beáta Tóthová  
riaditeľka úradu

V prípade ak, sa dodatok neuzatvára elektronicky:

dňa \_\_\_\_\_

dňa \_\_\_\_\_

---

Mgr. Zoltán Tarbaj  
štatutárny zástupca organizátora

---

JUDr. Beáta Tóthová  
riaditeľka úradu